

**SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestrasse 1-3, DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BAEX
Bolla Consegna / Lieferschein

209423

Nr. bolla con- segnata/Hand- written No.	Nr. bolla consegna/Hand- written No.	Corrispon- denza/Corres- ponding
33315929	49186301	2018-06-19
Cod. cliente/Hand- written No.	Codice cliente/ Handwritten No.	Firma Date
024466	91000733	1
Altri dati/Other data	Altri dati/Other data	
AG/HZA-S01		

Indirizzo speciale / Sonderanschrift

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

Customer de l'adresse / Kundenadresse

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Cassa / Kartonage / Lieferkartonage

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

EXW

NÜRNBERG

Nr. inv. Pp-Inv.	Nr. inv. / Sequenz Zugabe / Zugabe	Nr. inv. / Sequenz Zugabe / Zugabe	Quantità / Menge	Indirizzo / Adresse
VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU				
***** Numero d'ordine 0199662 Bolla 33315929 Magazzino 73/5061 N. ordine cliente 550003885702 Vostro riferimento 413 Dati supplementari 20170831			KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 5376 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 4 Conformità alle schede d'imballo. ☒ ☐ Data controllo: 22.06.18 Firma	
0010	Nr-art-clie 9009066775 084-681-004 F-229082.K-HLA/0-5#W COM-Code DI Paese origine GERMANIA	084681004-4062-10 5008873581 180189955	5376	
	Charge 0030186047	di cui	1344#	961010191 003
	Charge 0030186047	di cui	1344#	961011082 002
	Charge 0030186047	di cui	1344#	961011376 004
	Charge 0030186047	di cui	1344#	961011502 003
Lista	imballi del DDT (gestione vuoti):	Descriz. clienti		
	4 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38			
	4 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1			
	32 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau- 400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90			
	960 Verpackungshlse P-42-GR3-225X 51X49-30-A 51X49x225, Polyethylen, 20-42-91-90			
Lista	pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index Kolli	Peso L.	tara	Nr.espresso
MW PAL	806 X 606 X 720 mm			
	49186301-001 961010191	126,0	38,6	340476439610101917
	49186301-002 961011082	126,0	38,6	340476439610110827
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:48



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co KG - Industriestraße 1-3 - DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consigna / Lieferschein

Art. Schaeffler Lieferanten-Nr.	Art. Schaeffler Bestell-Nr.	Datum Versandtag
33315929	49186301	2018-06-19
Extr. d. Kunden-Nr.	Extr. d. Lieferanten-Nr.	Page Seite
024466	91000733	2
Art. d. Lieferanten	Art. d. Kunde	
AG/HZA-S01		

Indirizzo / Versandschicht

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Completamento / Speditionsadresse

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Completamento / Lieferschein

Completamento / Lieferschein

EXW

NÜRNBERG

Art. Schaeffler Part No.	Art. Schaeffler Cod. d. d. d. d.	Quantità / Menge Größe des Artikels / Stückzahl	Quantità / Menge	Indirizzo / Adresse
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49186301-003	961011502	126,0	38,6 340476439610115020
	49186301-004	961011376	126,0	38,6 340476439610113767
Somma per spediz.	49186301	4 colli	504,0 154,4	1,407 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP33315929

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:48



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-005306 vom 19.06.2018



18-005306

Ludwigsburg, 19.06.2018

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinaire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 22.06.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 19.06.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	33308628	1	COLLI
2	33315764	6	COLLI
3	33315777	1	COLLI
4	33315785	3	COLLI
5	33315794	3	COLLI
6	33315834	3	COLLI
7	33315884	4	COLLI
8	33315897	3	COLLI
9	33315905	3	COLLI
10	33315919	4	COLLI
11	33315929	4	COLLI
12	33315863	2	COLLI
Summe: Total		37,00	COLLI
			4.295,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières JOENNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 22.06.2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t	
Anhänger			
Fahrer			

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604